



先進燈控技術 節省資源

Save More with Advanced Light Control Technologies

機

電工程署為本港市政及康樂場地和設施提供優質的維修保養服務，當中包括公園和運動場地的照明系統，確保各種場地和設施能運作暢順，供市民享用。

隨着科技發展，我們更不斷探索先進的照明控制技術和照明設備，好讓客戶更能善用資源，節能減碳，加強能源管理的效率。

我們為公園部分照明設備安裝天文定時開關裝置。只要輸入地點和經緯度，

Being the operation and maintenance agent of most municipal and recreational venues and facilities, EMSD works diligently to ensure that these venues and facilities, including parks and sports grounds, function smoothly for the enjoyment of everyone in Hong Kong.

With advancement of technologies, we always strive to explore sophisticated light control technologies and facilities for clients, enabling them to better utilise resources, save energy and thus enhance efficiency of energy management.

In parks, we conducted some improvement projects to install astronomical time switch to the lighting systems. After we key in our location and coordinates on the map, the astronomical

天文定時開關裝置便會自動計算出日出、日落時間，智能地控制照明設備的開關，達到節能的目的；而且更可免除人手調校冬、夏兩季的開關時間，節省資源。

在戶外運動場地，如硬地足球場和籃球場等沒有駐場人員的地方，我們按場地需要加裝遙控設備，利用智能電話監控場地照明系統。在偏遠的地方，或遇上惡劣天氣如颱風或暴雨，工作人員便可透過智能電話遙控場地的燈光開關，減低危險和減省操作資源。

time switch will automatically calculate the sunrise and sunset times, thereby switching on and off the lighting smartly to achieve energy saving. It also eliminates the needs to manually change the time switch in summer and winter so as to save resources.

In sports grounds such as hard-surfaced soccer pitches and basketball courts with no resident staff, we would base on the venue's needs to install electronic devices for controlling the lightings via smart phones. In remote places or during adverse weather conditions, such as typhoon or rainstorm, staff can remotely monitor and control the lighting switch with their smart phones, minimising risk and operation.